



ที่ กต ๐๒๐๐.๑๑/๘๑๑

กระทรวงการต่างประเทศ
ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๔๐๐

๗๕๒ ๗๙๖๔

เรื่อง ร่างถ้อยแถลงร่วมการประชุมผู้นำกรอบความร่วมมือคุณน้ำโขง-สาธารณรัฐเกาหลี ครั้งที่ ๓

เรียน เลขาธิการคณะกรรมการรัฐมนตรี

สังที่ส่งมาด้วย ร่างถ้อยแถลงร่วมการประชุมผู้นำกรอบความร่วมมือคุณน้ำโขง-สาธารณรัฐเกาหลี ครั้งที่ ๓
พร้อมด้วยคำแปลภาษาไทยอย่างไม่เป็นทางการ

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศขอเสนอเรื่องร่างถ้อยแถลงร่วมการประชุมผู้นำกรอบความร่วมมือคุณน้ำโขง-สาธารณรัฐเกาหลี ครั้งที่ ๓ มาเพื่อคณะกรรมการพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรีตามพระราชบัญญัติว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะกรรมการรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) เนื่องจากเป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศไทยและภารกิจด้านการเมือง การต่างประเทศ และความมั่นคง

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ กรอบความร่วมมือคุณน้ำโขง - สาธารณรัฐเกาหลี (Mekong - Republic of Korea Cooperation: Mekong - ROK) จัดตั้งขึ้นเมื่อปี ๒๕๔๔ ตามข้อริเริ่มของสาธารณรัฐเกาหลี ประกอบด้วยประเทศไทยสมาชิก ๖ ประเทศ ได้แก่ ไทย ราชอาณาจักรกัมพูชา สาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว สาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา สาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม และสาธารณรัฐเกาหลี โดยมีวัตถุประสงค์ เพื่อส่งเสริมมิตรภาพและความร่วมมือด้านการเมือง เศรษฐกิจ สังคม และวัฒนธรรมระหว่างประเทศไทยสมาชิก

๑.๒ Mekong - ROK ประกอบด้วย ๓ เสา ได้แก่ ประชาชน ความเจริญรุ่งเรือง และสันติภาพ และสาขาระบบความร่วมมือ ๗ สาขา ได้แก่ (๑) วัฒนธรรมและการท่องเที่ยว (๒) การพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ (๓) การเกษตรและการพัฒนาชนบท (๔) โครงสร้างพื้นฐาน (๕) เทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร (๖) สิ่งแวดล้อม และ (๗) ความท้าทายด้านความมั่นคงรูปแบบใหม่ ปัจจุบัน Mekong - ROK ดำเนินความร่วมมือภายใต้แผนปฏิบัติการ กรอบความร่วมมือฯ ฉบับที่ ๓ (ค.ศ. ๒๐๒๑-๒๐๒๕) และมีกลไกการดำเนินงานที่สำคัญคือ กองทุน Mekong - ROK Cooperation Fund (MKCF) จัดตั้งขึ้นตั้งแต่ปี ๒๕๕๙ โดยสถาบันความร่วมมือเพื่อพัฒนาเศรษฐกิจ คุณน้ำโขง (Mekong Institute: MI) ได้รับมอบหมายให้เป็นผู้บริหารกองทุนฯ และผู้ประสานงานโครงการ

๑.๓ การประชุมผู้นำกรอบความร่วมมือคุณน้ำโขง-สาธารณรัฐเกาหลี ครั้งที่ ๓ จะมีขึ้น ในวันที่ ๒๖ ตุลาคม ๒๕๖๔ ผ่านระบบการประชุมทางไกล โดยมีประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐเกาหลี และนายกรัฐมนตรีราชอาณาจักรกัมพูชา เป็นประธานร่วม และที่ประชุมดังกล่าวจะรับรองเอกสารผลลัพธ์ การประชุมคือ ร่างถ้อยแถลงร่วมการประชุมผู้นำกรอบความร่วมมือคุณน้ำโขง-สาธารณรัฐเกาหลี ครั้งที่ ๓ (3rd Mekong - ROK Summit Joint Statement) ซึ่งย้ำเจตนาமติของประเทศไทยสมาชิกในการขับเคลื่อน Mekong - ROK ให้ตอบโจทย์การพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมอย่างยั่งยืนและเป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อมภายหลังสถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา ๒๐๑๙ (โควิด-๑๙)

/๒. เหตุผลความจำเป็น...

๒. เนื้อความจำเป็นที่จะต้องเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรี

การประชุมผู้นำกรอบความร่วมมือคุณน้ำโขง-สาธารณรัฐกาหลี เป็นการกำหนดแนวทางความร่วมมือร่วมระหว่างประเทศไทยและสาธารณรัฐกาหลี ซึ่งเกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ จึงเข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรีตามนัยพระราชบัญญัติว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะกรรมการรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๖๔ มาตรา ๔ (๗)

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

ที่ประชุมผู้นำกรอบความร่วมมือคุณน้ำโขง-สาธารณรัฐกาหลี ครั้งที่ ๓ จะบรรลุร่างถ้อยแถลงร่วมการประชุมฯ ในวันที่ ๒๖ ตุลาคม ๒๕๖๔ โดยไม่มีการลงนาม กระทรวงการต่างประเทศจึงขอความกรุณานำเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรีภายในวันที่ ๑๙ ตุลาคม ๒๕๖๔

๔. สาระสำคัญ ข้อเท็จจริง และข้อกฎหมาย

ร่างถ้อยแถลงร่วมการประชุมฯ มีสาระสำคัญ ดังนี้

๔.๑ แสดงเจตนาமณฑล อันต่อเนื่องของประเทศไทยในการส่งเสริมความร่วมมือของ Mekong - ROK ในสาขาความร่วมมือทั้ง ๗ สาขา ซึ่งสอดรับกับนโยบายมุ่งให้ใหม่ (New Southern Policy: NSP) และนโยบายมุ่งให้ใหม่เพลัส (New Southern Policy Plus: NSPP) ของสาธารณรัฐกาหลี และรับทราบความคืบหน้าการดำเนินงานที่สำคัญในช่วงเดือนกรกฎาคม-ตุลาคม ๒๕๖๔ ภายใต้แผนปฏิบัติการกรอบความร่วมมือฯ ฉบับที่ ๓ (ค.ศ. ๒๐๒๑-๒๐๒๕)

๔.๒ แม้จะมีความท้าทายทางเศรษฐกิจและสังคมของผลกระทบจากสถานการณ์การแพร่ระบาดของโควิด-๑๙ แต่ประเทศไทยยืนยันพัฒนารัฐและความตั้งใจที่จะร่วมมือกันเพิ่มยิ่งขึ้น เพื่อรับมือกับสถานการณ์การแพร่ระบาดฯ ทั้งในมิติต้านสาธารณสุขและด้านการฟื้นฟูเศรษฐกิจ โดยเฉพาะการใช้ประโยชน์จากนโยบาย Green New Deal และ Digital New Deal ของสาธารณรัฐกาหลี รวมถึงการสนับสนุนนโยบายเศรษฐกิจชีวภาพ-เศรษฐกิจหมุนเวียน-เศรษฐกิจสีเขียว (Bio - Circular - Green Economy Model: BCG) ของไทย

๔.๓ ขึ้นชุมบทบาทด้านการพัฒนาที่ยั่งยืนของสาธารณรัฐกาหลีในอนุภูมิภาคคุณน้ำโขง ผ่านการให้ความช่วยเหลือเพื่อการพัฒนาอย่างเป็นทางการ (Official Development Assistance: ODA) และกองทุน MKCF

๔.๔ ย้ำบทบาทของภาคเอกชนในการสนับสนุนความเชื่อมโยงทางเศรษฐกิจในอนุภูมิภาคฯ โดยเฉพาะในสถานการณ์การแพร่ระบาดฯ และการประชุมภาคธุรกิจคุณน้ำโขง-สาธารณรัฐกาหลี (Mekong - ROK Business Forum) ครั้งที่ ๔ ซึ่งจะจัดขึ้นในช่วงปลายปี ๒๕๖๔ ที่ราชอาณาจักรกัมพูชา จะเป็นโอกาสอันดีสำหรับการส่งเสริมความร่วมมือระหว่างภาคเอกชนของประเทศไทยและ

๔.๕ ส่งเสริมการแลกเปลี่ยนระดับประชาชน ภายใต้ปีแห่งการแลกเปลี่ยนของ กรอบความร่วมมือคุณน้ำโขง-สาธารณรัฐกาหลี ค.ศ. ๒๐๒๑ (Mekong - ROK Exchange Year 2021) และยินดีต่อการขยายระยะเวลาของปีดังกล่าวให้ครอบคลุมถึงปี ๒๕๖๕

๔.๖ สนับสนุนการสอดประสานระหว่าง Mekong - ROK กับอาเซียน และกรอบความร่วมมืออื่น ๆ ในภูมิภาคและอนุภูมิภาคฯ โดยเฉพาะยุทธศาสตร์ความร่วมมือทางเศรษฐกิจอิรรัตต-เจ้าพระยา-แม่น้ำ (Ayeyawady - Chao Phraya - Mekong Economic Cooperation Strategy: ACMECS) ซึ่งมีลักษณะพิเศษของการเป็นกรอบความร่วมมือที่มีประเทศไทยคุณน้ำโขงเป็นสมาชิกเท่านั้น โดยสาธารณรัฐกาหลีได้ให้การสนับสนุนทางการเงินแก่ ACMECS ในปี ๒๕๖๓ และพร้อมจะมีความร่วมมือที่ใกล้ชิดกับ ACMECS ในโครงการความร่วมมือที่ได้รับการสนับสนุนทางการเงินจากสาธารณรัฐกาหลี ดังความละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

๕. รายงานการวิเคราะห์หรือศึกษาตามกฎหมาย มติคณะกรรมการรัฐมนตรีหรือคำสั่งฯ

b. ผลกระทบ

การดำเนินการตามร่างด้วยแตลงร่วมการประชุมฯ สอดคล้องกับนโยบายการต่างประเทศและเศรษฐกิจระหว่างประเทศไทยในการส่งเสริมและกระชับความร่วมมือทางเศรษฐกิจกับประเทศเพื่อนบ้าน การพัฒนาอย่างยั่งยืนในอนุภูมิภาคฯ และการลดความเหลื่อมล้ำด้านการพัฒนา โดยคำนึงถึงผลประโยชน์ร่วมกันของประเทศไทยสมาชิก เพื่อสนับสนุนความเข้มแข็งของประชาคมอาเซียน โดยเฉพาะด้านการพัฒนาความเชื่อมโยงในทุกมิติ ได้แก่ โครงสร้างพื้นฐานด้านคมนาคมขนส่ง ความเชื่อมโยงด้านกฎระเบียบ การพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ การบริหารจัดการทรัพยากรน้ำ การอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม และการลดความเหลื่อมล้ำทางการพัฒนา นอกจากนี้ ยังเป็นการส่งเสริมบทบาทของไทยในอนุภูมิภาคฯ อีกด้วย

๗. ค่าใช้จ่ายและแหล่งที่มา

๙. ความเห็นหรือความเห็นชอบ/อนุมัติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

๙. ข้อก咽喉และมติคณารัฐมนตรีที่เกี่ยวข้อง

ร่างถ้อยແຄລງຮ່ວມການປະໜຸມາ ມີສາຣະສຳຄັງເປັນການທົບທວນການດຳເນີນຄວາມຮ່ວມມືອ
ທີ່ຜ່ານມາ ຕລອດຈົນແສດງເຈຕານມົນທັກການເນື້ອງຂອງປະເທດໃນກຽບຄວາມຮ່ວມມືອລຸ່ມນໍ້າໂທ-ສາທາລະນະເກຫລື
ເພື່ອສ່າງເສີມຄວາມເປັນທຸ່ນສ່ວນທາງຍຸທະກາສතີເພື່ອປະຊານ ຄວາມເຈົ້າຢູ່ຮ່ວງຮົງ ແລະສັນຕິພາບ ໂດຍໃນມືດ້ອຍດຳ
ທ້ອບບັບທີ່ມີມຸງຈະກ່ອໄຫເກີດພັນອກຮົມກໍາໄດ້ບັນດັບຂອງກຸ່ມາຍຮ່ວງປະເທດ ຈຶ່ງໄໝເປັນສັນເສົ້າໝາ
ຕາມກຸ່ມາຍຮ່ວງປະເທດແລະໄໝເປັນໜັນສືອສັ້ນຄູາຕາມມາຕາຮາ ເຕັມ ຂອງຮູ້ຮ່ວມມືອ

๑๐. ข้อเสนอของส่วนราชการ

๑๐.๑ ให้ความเห็นชอบต่อร่างถ้อยແດลงร่วมการประชุมผู้นำกรอบความร่วมมือ
คุ้มน้ำโขง-สาธารณรัฐເກາລີ ຄວັງທີ ๓ ນາກມีความຈໍາເປັນຕົ້ນປະບຸປັບປຸງແກ້ໄຂຮ່າງເອກສາດັກຄ່າວິນສຸວນທີ່ໄມ່ໃຊ້
ສາຮະສຳສັກຢູ່ທີ່ໄມ່ຫຼັດຕ່ອົມປະກາດໂຍໜ້າຂອງໄທ ຂອງໃຫ້ກະທຽວກວດການຕ່າງປະເທດດໍາເນີນການໄດ້ ໂດຍໄມ່ຕ້ອງນໍາເສັນອ
ຄພນຮ້າຮັມຕົວເພື່ອພິຈາລາຍງາກວັງ

๑๐.๒ ให้นายกรัฐมนตรี หรือผู้ได้รับมอบหมายร่วมให้การรับรอง โดยไม่มีการลงนามร่างถ้อยແດลงร่วมการประชุมฯ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณารัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

(นายดอน ปรมัตถวินัย)
รองนายกรัฐมนตรี
และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

สำนักงานปลัดกระทรวง
กลุ่มงานความร่วมมือกลุ่มน้ำโขง
โทร. ๐๘ ๒๗๓๕ ๔๘๑๔ (พิพารฯ)
โทรสาร ๐ ๒๓๕๕ ๕๐๗๙
ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ [ti.attasivanon@mfa.go.th](mailto:attasivanon@mfa.go.th)